

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **24. a 25.04.2013**

Návrh
na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 1331, spoločnosti TECHNOPOL
SERVIS, a.s., so sídlom v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Predkladateľ:

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Ing. Ivan Krištof, v. r.
vedúci oddelenia správy nehnuteľností

Spracovateľ:

Mgr. Soňa Beláková, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Jana Mateičková, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť 2x
4. Výpis z obchodného registra
5. Snímky z mapy 3x
6. LV 2x
7. Stanoviská odborných útvarov magistrátu 6x
8. Stanovisko starostu MČ Bratislava - Petržalka
9. Kúpna zmluva a zmluva o zriadení vecného bremena č. 04-14-001-2013
10. Návrh kúpnej zmluvy
11. Komisiu MsZ
12. Uznesenie MsR č. 831/2013 z 11.04.2013

Apríl 2013

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, predaj pozemku v k. ú. Petržalka, parc. č. 1331 – ostatné plochy vo výmere 1563 m², evidovaného ako parcela registra „C“ na LV č. 1748, spoločnosti TECHNOPOL SERVIS, a.s., so sídlom Kutlíkova 17 v Bratislave, IČO: 35 700 840, za cenu 56,00 Eur/m², t. z. za kúpnu cenu celkom 87 528,00 Eur, s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Prípad hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že kupujúci je vlastníkom susedných nehnuteľností, a to stavby – dvojpodlažný parkovací dom so súp. č. 3290, situovanej na pozemku registra „C“ parc. č. 1442, k. ú. Petržalka, zapísanej na LV č. 3559 a pozemkov registra „C“ parc. č. 1442 – zastavané plochy a nádvorie vo výmere 6529 m² a parc. č. 1444/28 – ostatné plochy vo výmere 1680 m², k. ú. Petržalka, zapísaných na LV č. 3559 kúpou pozemku parc. č. 1331 k. ú. Petržalka dôjde k sceleniu pozemkov vo vlastníctve kupujúceho, vytvorí sa ochranné pásmo pre stavbu garáží, ktoré bude slúžiť pre vybudovanie systému na odvádzanie dažďovej vody a zabezpečí sa lepšia dostupnosť stavby pre kupujúceho.

Dôvodová správa

PREDMET : Návrh na predaj pozemku v k. ú. Petržalka, parc. č. 1331, registra „C“ ako prípadu hodného osobitného zreteľa

ŽIADATEĽ : TECHNOPOL SERVIS, a.s.
Kutlíkova 17, 852 50 Bratislava
IČO: 35 700 840

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU

parcelné číslo	druh pozemku	výmera v m²	pozn.
1331	ostatné plochy	1563	LV č. 1748

vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy

SKUTKOVÝ STAV

Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom pozemku parc. č. 1331 – ostatné plochy vo výmere 1563 m², k. ú. Petržalka, LV č. 1748.

Žiadateľ je vlastníkom susedných pozemkov parc. č. 1442 a parc. č. 1444/28 k. ú. Petržalka. Pozemok sa nachádza v zastavanej časti Bratislavy pri komplexe TECHNOPOL SERVIS, a.s. Bratislava. Pozemok priamo susedí so stavbou parkovacieho domu vo vlastníctve žiadateľa spoločnosti TECHNOPOL SERVIS, a.s. Parkovací dom je podľa stanoviska kupujúceho v havarijnom stave pre neustále zatekanie dažďovej vody do podzemných priestorov parkovacieho domu. Kupujúcemu týmto nepriaznivým stavom vzniká škoda na majetku, ktorú by rád riešil komplexne, a to vybudovaním systému zabezpečujúceho odvádzanie dažďovej vody z pozemku, ktorý je predmetom prevodu. Záujmový pozemok má šírku cca 8 m a je situovaný od ulice Romanova až po zeleň Chorvátskeho ramena. Predmetný pozemok nie je možné zastavať z dôvodu, že na pozemku sa nachádzajú zabudované inžinierske siete verejného osvetlenia so štyrmi stĺpmi. Na okraji pozemku sa nachádza kanalizačná šachta pravdepodobne napojená na sídliskové rozvody. Trasa šachty cez dotknutý pozemok nie je hlavnému mestu SR Bratislave známa. Pozemok je tiež zaťažený pozdĺžnou sieťou pravdepodobne káblovej televízie, resp. telefónnej siete. Ďalším obmedzením pri využívaní pozemku sú jestvujúce vzrastlé stromy na ktoré nie je zo zákona možné vydať rozhodnutie o výrube. Pre prípad prevodu bude žiadateľ zmluvne zaviazaný strpieť všetky obmedzenia, ktoré na pozemku viaznu v súvislosti s uloženými káblami verejného osvetlenia so štyrmi stĺpmi, ako aj verejného vodovodu DN 200 mm a trasy miestnej telefónnej siete a umožní vstup na pozemok za účelom vykonania ich opráv, kontroly alebo údržby.

V súčasnosti sa na pozemku nachádza zeleň, ktorej údržbu spočívajúcu v kosení a odvoze odpadu zabezpečuje kupujúci na svoje náklady. Dotknutý pozemok netvorí súčasť sídliska Romanova situovaného v tesnej blízkosti a nebráni v užívaní „pešieho“ chodníku nachádzajúceho sa na pozemku parc. č. 1332 k. ú. Petržalka. Prevodom pozemku sa vytvorí ochranné pásmo stavby parkovacieho domu a kupujúcemu sa zabezpečí scelením pozemkov lepšia dostupnosť a správa nehnuteľností v jeho vlastníctve. Na pozemku parc. č. 1442 k. ú. Petržalka je vybudované podzemné parkovisko spolu s možnosťou parkovania aj na vrchnej časti pozemku. Systém na odvádzanie dažďovej vody bude vybudovaný na záujmovom pozemku pričom je potrebné napojenie prispôbiť umiestneniu kanalizačnej šachty, ktorá je situovaná na okraji predmetného pozemku, ako vyplýva z predloženej fotodokumentácie.

Znaleckým posudkom č. 41/2012 zo dňa 16.10.2012 vyhotoveným JUDr. Ing. Mariánom Raiterom, Vilová 6, Bratislava bol 1 m² pozemku parc. č. 1331 ohodnotený na sumu 55,54 Eur/m².

Uvedený predaj sa navrhuje schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov s tým, že obecné zastupiteľstvo musí rozhodnúť trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov.

Dovoľujeme si informovať, že mestská časť Bratislava – Petržalka previedla na žiadateľa novovytvorený pozemok parc. č. 1444/11 – ostatné plochy o výmere 3029 m², k. ú. Petržalka na základe Kúpnej zmluvy a zmluvy o zriadení vecného bremena č. 04-14-001-2013, zo dňa 29.01.2013 za účelom dobudovania vnútro areálového komunikačného systému, ktorý bude nadväzovať na jestvujúci stav. Kupujúci, spoločnosť TECHNOPOL SERVIS, a.s. sa v kúpnej zmluve zaviazal vybudovať ďalšie chodníky pre chodcov cez parkovú zeleň a tieto sprístupniť širokej verejnosti. Prevod schválilo Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Petržalka na svojom zasadnutí dňa 18.12.2012, Uznesením č. 273. Kúpna cena bola stanovená dohodou strán vo výške 51,39 Eur/m², čo pri výmere 3029 m² predstavuje sumu 155 660,- Eur. Pre účely stanovenia kúpnej ceny bol vypracovaný znalecký posudok č. 208/2012, zo dňa 30.11.2012, ktorý pre mestskú časť Bratislava – Petržalka vyhotovil Ing. Ivan Izakovič, znalec z odboru stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností. Zároveň bolo k prevádzanému pozemku parc. č. 1444/11 k. ú. Petržalka zriadené vecné bremeno, spočívajúce v práve prechodu osôb, vjazdu a výjazdu motorových vozidiel za účelom krátkodobého parkovania v prospech vlastníkov pozemkov parc. č. 1444/9,12,13,14,15,16,17,19,22,23,31,32 a v prospech vlastníkov nebytových priestorov situovaných v administratívnej budove so súp. č. 1755, postavenej na pozemkoch parc. č. 1444/7,8,21 k. ú. Petržalka, zapísaných na LV č. 2118. Vecné bremeno bolo zriadené bezodplatne a na neobmedzenú dobu. Pomerná časť kúpnej ceny vo výške 77 830,00 Eur (predstavujúca 50% z kúpnej ceny) bola v prospech hlavného mesta SR Bratislavy pripísaná dňa 28.02.2013.

STANOVISKÁ ODBORNÝCH ÚTVAROV MAGISTRÁTU

Oddelenie územného rozvoja mesta:

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok 1331, funkčné využitie územia plochy námestí a ostatné komunikačné plochy. Predmetná parcela sa nachádza v území medzi plochami viacpodlažná zástavba obytného územia, číslo funkcie 101 a občianska vybavenosť celomestského a nadmetského významu, číslo funkcie 201. Parcela je súčasťou územia, ktoré je definované ako stabilizované územie.

Oddelenie územného plánovania, Referát generelov TI:

Pozemkom prechádza verejný vodovod DN 200 mm a trasa miestnej telefónnej siete.

Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy:

Nemajú námietky.

Oddelenie prevádzky dopravy:

Nevyjadrujú sa.

Oddelenie cestného hospodárstva:

Upozorňujú, že na dotknutom pozemku sa nachádzajú podzemné káblové vedenia verejného osvetlenia v správe OCH.

Oddelenie mestskej zelene:

Súhlasia.

Finančné oddelenie:

Hlavné mesto SR Bratislava neeviduje žiadne pohľadávky voči žiadateľovi.

Oznámenie oddelenia miestnych daní a poplatkov:

Hlavné mesto SR Bratislava neeviduje žiadne pohľadávky voči žiadateľovi.

Stanovisko starostu MČ Bratislava – Petržalka:

Je súhlasné.

Hlavné mesto SR Bratislava podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo dňa 04.04.2013 na internete a dňa 05.04.2013 na úradnej tabuli svoj zámer predat' uvedený pozemok z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

**Miestny úrad Mestskej časti
Bratislava-Petržalka**

Ing. Vladimír Bajan
starosta
Kutlíkova 17
852 12 Bratislava

Miestny úrad mestskej časti Bratislava Petržalka Kutlíkova 17, PSČ 852 12		
Došlo dňa:	13-10-2011	
Číslo:	14635 / 03	
Príloha:	Ukl. zn.	Referent:

Vaša značka

Náša značka

Vybavuje

Bratislava

PEV 068/TZ/2011

Piterka/682 86 223

12.10.2011

Vec: Žiadosť o odkúpenie pozemkov

Vážený pán starosta,

obraciame sa na Vás so žiadosťou o odkúpenie časti pozemku par. č. 1331 na LV 1748 vo výmere 981 m² (šírka: 9 m; dĺžka: 109 m), ktorý sa nachádza v katastrálnom území Petržalka. Predmetný pozemok je vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava a susedí s parkovacím domom spoločnosti Technopol Servis, a.s. (viď priložený Geometrický plán).

Dôvodom nášho záujmu o odkúpenie pozemku je vybudovanie odvodňovacieho systému (drenážneho systému) dažďovej vody, nakoľko dochádza k neustálemu znehodnocovaniu majetku spoločnosti Technopol Servis, a.s. (zatekanie do podzemných častí garáží). Keďže uvedený pozemok bude slúžiť výlučne na zabezpečenie ochrany nášho majetku (zatekanie), žiadame o jeho predaj za minimálnu cenu. V prílohe tohto listu Vám posielame i fotografie zatečených garáží.

S pozdravom


TECHNOPOL SERVIS
akciová spoločnosť
Kutlíkova 17, 852 50 Bratislava
IČO: 35 700 840 IČ DPH: SK2032747

Denisa Pávková
predsedníčka predstavenstva

Prílohy: Fotografie zatečených podzemných garáží spol. Technopol Servis, a.s.
Kópia – Geometrický plán



MAG0P00FX6GX

Technopol Servis, a.s.
Kutlíkova 17
852 50 Bratislava

500

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
13-06-2012	
Podateľ číslo: 826855	Číslo spr.:
Prílohy/ listy:	Vybavuje:

**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA
SR BA**

Oddelenie správy nehnuteľností

Mgr. Beláková
Primaciálne námestie 1
814 99 Bratislava

Vaša značka

Naša značka

Vybavuje

Bratislava

PEV 021/VS/2012

Križanová/682 86 240

13.06.2012

Vec: Doplnenie žiadosti o odkúpenie pozemkov

Týmto dopĺňame našu žiadosť, ktorú máte zaevidovanú pod č.j. MAGS-SNM-33803/15944 o požiadavku - odkúpenie celej parcely č. 1331 zapísanom na LV 1748 o výmere 1563 m², v katastrálnom území Petržalka. Predmetný pozemok je vo vlastníctve Hlavného mesta SR BA a susedí s parkovacím domom spoločnosti Technopol Servis, a.s.. Dôvodom nášho záujmu o odkúpenie pozemku je vybudovanie odvodňovacieho systému dažďovej vody, nakoľko dochádza k neustálemu zatekaniu podzemných častí garáží a tým k znehodnocovaniu majetku našej spoločnosti.

Ďakujem.

S pozdravom


Technopol servis
akciová spoločnosť
Kutlíkova 17, 852 50 Bratislava
IČO: 35 700 840, IČ DPH: SK2020327474

Denisa Pávková

predsedníčka predstavenstva a
generálna riaditeľka

**OBCHODNÝ REGISTER**
NA INTERNETESlovensky  |  English**Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I****Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !**

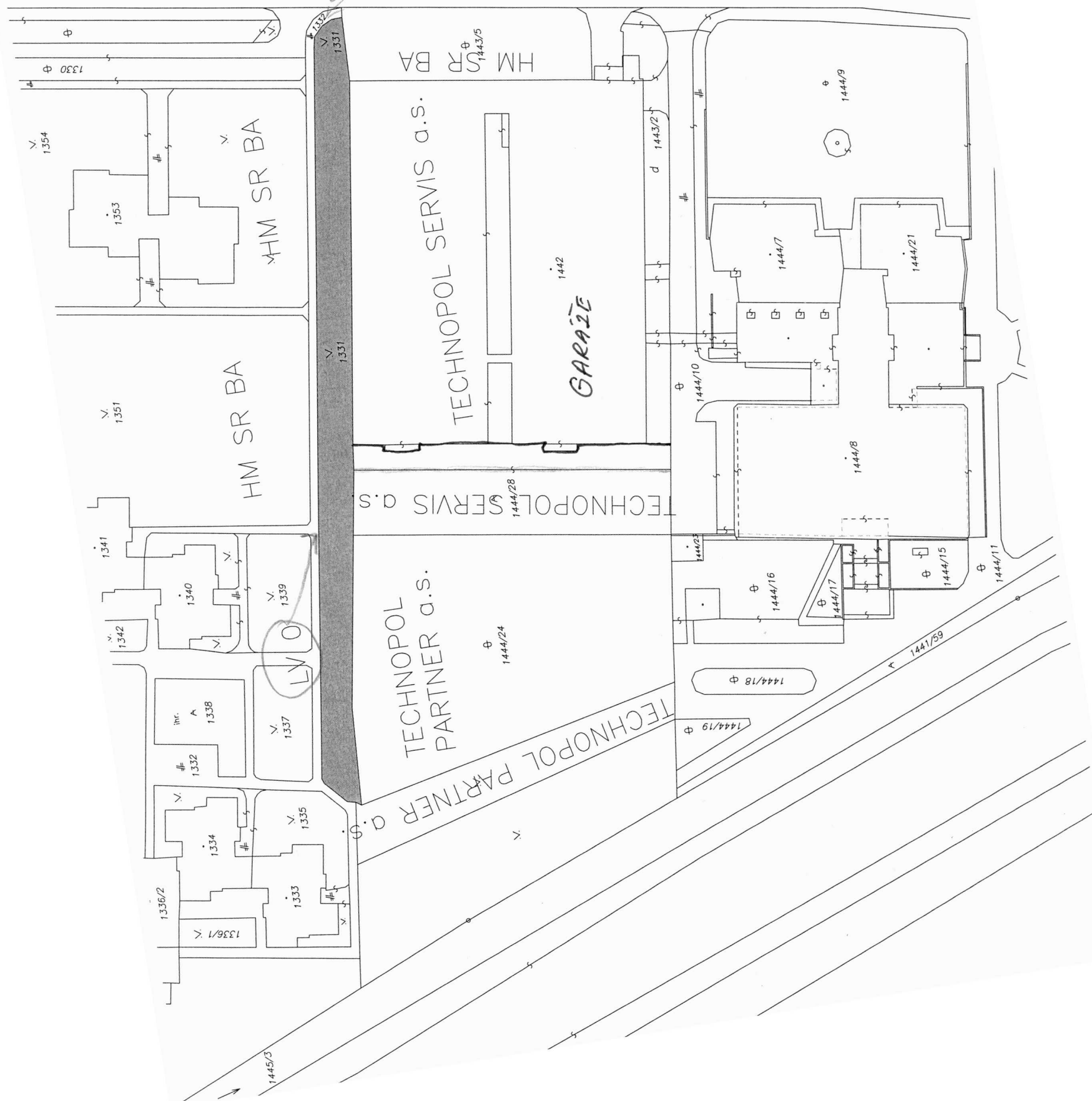
Oddiel: Sa Vložka číslo: 1174/B

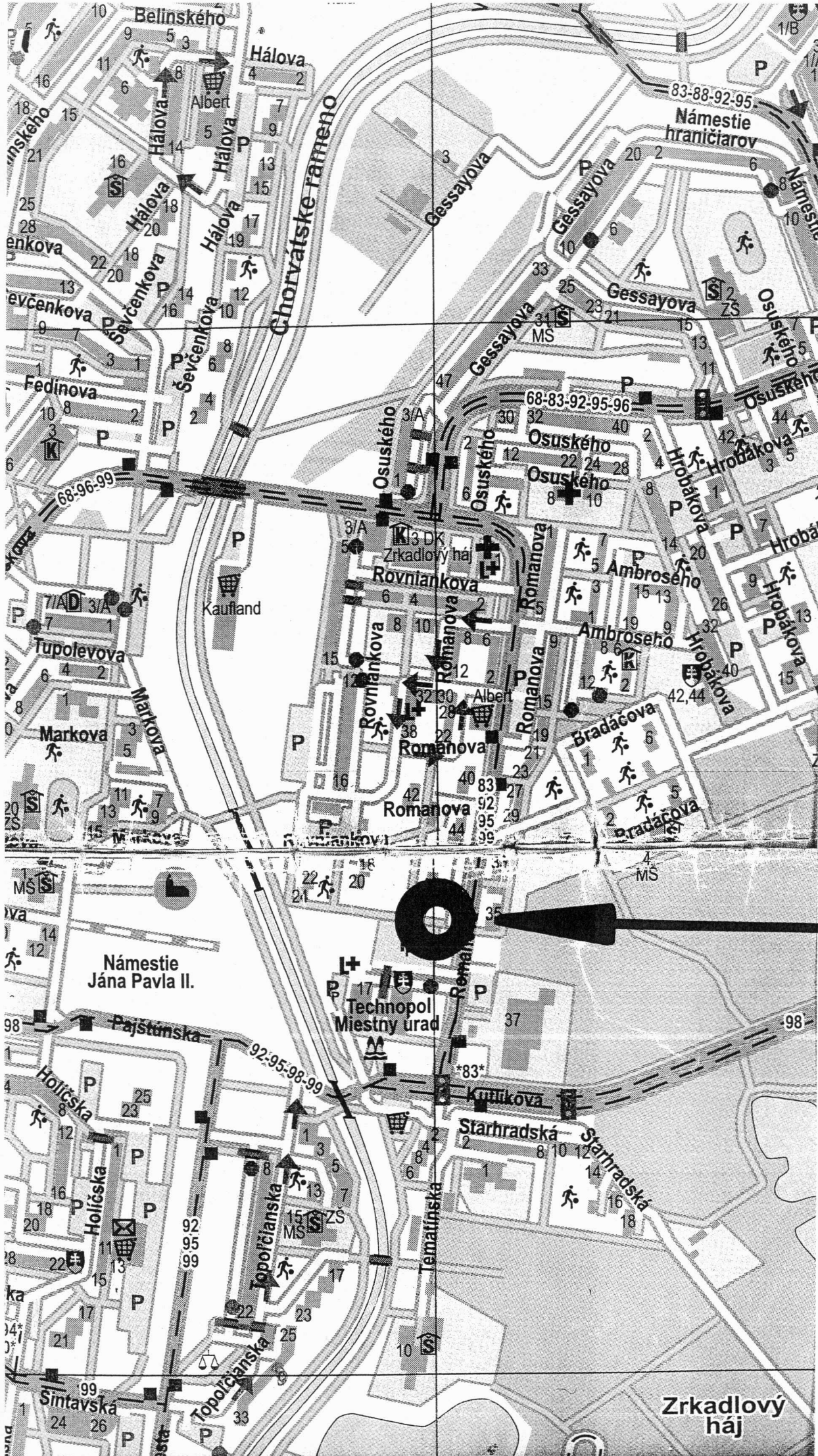
Obchodné meno:	TECHNOPOL SERVIS, a.s.	(od: 09.12.1998)
Sídlo:	Kutlíkova 17 Bratislava 852 50	(od: 23.02.2000)
IČO:	35 700 840	(od: 16.10.1996)
Deň zápisu:	16.10.1996	(od: 16.10.1996)
Právna forma:	Akciová spoločnosť	(od: 16.10.1996)
Predmet činnosti:	Správa a údržba bytového a nebytového fondu v rozsahu voľných živností (od: 12.07.2012) kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi /maloobchod/ v rozsahu voľnej živnosti (od: 16.10.1996) kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živností /veľkoobchod/ v rozsahu voľnej živnosti (od: 16.10.1996) prenájom motorových vozidiel (od: 16.05.1997) prenájom iných dopravných zariadení (od: 16.05.1997) prenájom tovaru osobnej potreby a potrieb pre domácnosť (od: 16.05.1997) leasing spojený s financovaním (od: 16.05.1997) sprostredkovanie obchodu (od: 16.05.1997) výskum trhu a verejnej mienky (od: 16.05.1997) pohostinská činnosť bez ubytovacích zariadení (od: 09.12.1998) usporadúvanie školení, kurzov a sympózií (od: 09.12.1998) sprostredkovanie kúpy, predaja a prenájmu nehnuteľností (od: 09.12.1998) činnosť organizačných a ekonomických poradcov (od: 15.02.2000) činnosť účtovných poradcov (od: 15.02.2000) vedenie účtovníctva (od: 15.02.2000) prenájom nehnuteľností, bytových a nebytových priestorov, ak sa popri prenájme poskytujú aj iné než základné služby spojené s prenájomom (od: 17.06.2002) prevádzkovanie garáží alebo odstavných plôch pre motorové vozidlá, ak garáže, prípadne odstavné plochy slúžia na umiestnenie najmenej piatich vozidiel patriacich iným osobám než majiteľovi alebo nájomcovi nehnuteľnosti (od: 17.06.2002) obstarávanie služieb spojených so správou a údržbou nehnuteľností (od: 15.07.2008) murárske práce (od: 15.07.2008) administratívne služby (od: 15.07.2008) správa registratúrnych záznamov bez trvalej dokumentárnej (od: 15.07.2008)	

	hodnoty	
Štatutárny orgán:	predstavenstvo	(od: 22.08.2002)
	<u>Denisa Pávková</u> - predsedníčka	(od: 15.07.2011)
	Topoľový rad 12	
	Bernolákovo 900 27	
	Vznik funkcie: 07.07.2011	
	Ing. <u>Pavel Pávek</u> - podpredseda	(od: 15.07.2011)
	Vyšehradská 10	
	Bratislava 851 06	
	Vznik funkcie: 07.07.2011	
	Ing. <u>Rainer Gulika</u> - člen	(od: 15.07.2011)
	Jurigovo nám. 15	
	Bratislava 841 05	
	Vznik funkcie: 07.07.2011	
	<u>Marek Piterka</u> - člen	(od: 15.07.2011)
	Kukučínova 6	
	Bernolákovo 900 27	
	Vznik funkcie: 07.07.2011	
	Ing. <u>Andrea Piterková</u> - členka	(od: 15.07.2011)
	Kukučínova 6	
	Bernolákovo 900 27	
	Vznik funkcie: 07.07.2011	
Konanie menom spoločnosti:	Menom spoločnosti je oprávnený samostatne konať predseda predstavenstva a podpredseda predstavenstva. Menom spoločnosti sú oprávnení konať aj najmenej dvaja členovia predstavenstva samostatne. Za spoločnosť sú oprávnení tiež konať prokuristi, každý samostatne a poverení zástupcovia na základe a v rozsahu plných mocí udelených štatutárnymi zástupcami spoločnosti alebo udelených na základe kompetencií vymedzených vnútornými organizačnými predpismi.	(od: 17.12.2011)
Prokúra:	Ing. <u>Rainer Gulika</u>	(od: 15.07.2011)
	Jurigovo nám. 15	
	Bratislava 841 05	
	Vznik funkcie: 15.07.2011	
	samostatne	(od: 15.07.2011)
Základné imanie:	2 174 210 EUR Rozsah splatenia: 2 174 210 EUR	(od: 12.08.2009)
Akcie:	Počet: 5	(od: 12.02.2009)
	Druh: kmeňové	
	Podoba: listinné	
	Forma: akcie na meno	
	Menovitá hodnota: 3 320 EUR	
	Obmedzenie prevoditeľnosti akcií na meno: Prevoditeľnosť akcií je obmedzená. Akcie sú prevoditeľné so súhlasom predstavenstva uvedených v čl. X ods. 6 stanov.	
	Počet: 130	(od: 12.08.2009)
	Druh: kmeňové	
	Podoba: listinné	
	Forma: akcie na meno	
	Menovitá hodnota: 16 597 EUR	
	Obmedzenie prevoditeľnosti akcií na meno: Prevoditeľnosť akcií je obmedzená. Akcie sú prevoditeľné so súhlasom predstavenstva uvedených v čl. X ods. 6 stanov.	
Dozorná rada:	Ing. <u>Miloš Hojzák</u> - predseda	(od: 04.08.2010)
	Roudnická 447/10	
	Praha 8	
	Česko	
	Vznik funkcie: 28.06.2010	
	<u>Adriana Husáková</u>	(od: 04.08.2010)
	Mánesovo námestie 3	
	Bratislava 852 01	
	Vznik funkcie: 21.06.2010	
	<u>Helena Drevická</u> - členka	(od: 15.07.2011)
	Wolkrova 33	
	Bratislava 851 01	
	Vznik funkcie: 07.07.2011	
Ďalšie právne skutočnosti:	Notárska zápisnica N 415/96, Nz 394/96 zo dňa 24.9.1996 o založení spoločnosti a stanov spoločnosti v zmysle Zák. č. 513/91 Zb. Starý spis: Sa 1760	(od: 16.10.1996)

Zmena stanov odsúhlasená na mimoriadnom valnom zhromaždení konanom dňa 28.4.1997 osvedčené notárskou zápisnicou N 125/97, Nz 120/97. Stary spis: Sa 1760	(od: 16.05.1997)
Zmena stanov odsúhlasená na mimoriadnom valnom zhromaždení konanom dňa 5.11.1997, priebeh osvedčený notárskou zápisnicou N 334/97, Nz 318/97 spísanou notárom JUDr. Romanom Blahom. Stary spis: Sa 1760	(od: 06.02.1998)
Notárska zápisnica N 373/98, Nz 347/98 zo dňa 23.11.1998 osvedčujúca rozhodnutie jediného akcionára o zmene stanov. Zmena obchodného mena z pôvodného REDITUS a.s. na nové TECHNOPOL SERVIS, a.s.	(od: 09.12.1998)
Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 21.12.1998 o personálnych zmenách v predstavenstve a dozornej rade.	(od: 25.01.1999)
Notárska zápisnica Nz 217/99 zo dňa 29.11.1999 a dodatok č. 1 k stanovám.	(od: 23.02.2000)
Zvýšenie základného imania a zmena stanov schválené na valnom zhromaždení dňa 17.5.2000, ktorého priebeh osvedčuje notárska zápisnica N 09/00, Nz 76/00 spísaná notárom JUDr. Milošom Kaanom.	(od: 11.07.2000)
Zápisnica z mimoriadneho valného zhromaždenia zo dňa 7.12.2000 Zápisnica z mimoriadneho zasadnutia dozornej rady zo dňa 20.12.2000	(od: 29.01.2001)
Zápisnica z valného zhromaždenia konaného dňa 28.5.2001. Zápisnica z mimoriadneho zasadnutia dozornej rady zo dňa 28.5.2001.	(od: 20.07.2001)
Zmena stanov schválená valným zhromaždením dňa 19.3.2002 priebeh ktorého bol osvedčený do notárskej zápisnice č. Nz 138/02.	(od: 17.06.2002)
Zmena stanov odsúhlasená na valnom zhromaždení dňa 19. 6. 2002 priebeh osvedčený notárskou zápisnicou N 41/02, Nz 302/02 spísanou notárom JUDr. Milošom Kaanom. Zápisnica zo schôdze zamestnancov konanej dňa 19. 6. 2002. Zápisnica z mimoriadneho zasadnutia dozornej rady zo dňa 20. 6. 2002.	(od: 22.08.2002)
Notárska zápisnica N 85/2003, Nz 13648/03 zo dňa 25.2.2003 osvedčujúca priebeh mimoriadneho valného zhromaždenia.	(od: 23.05.2003)
Zápisnica z valného zhromaždenia dňa 02.10.2003. Funkcia člena dozornej rady P. Janatu zaniká dňa 02.10.2003.	(od: 25.11.2003)
Notárska zápisnica N 169/2005, Nz 29951/2005, NCRIs 29516/2005 napísaná dňa 29.06.2005 notárom JUDr. Milošom Kaanom osvedčujúca priebeh valného zhromaždenia, na ktorom bola schválená zmena stanov. Denisa Pávková, Ing. Jiří Kolář, Ing. Rainer Gulika, Monika Pávková, Ing. Stanislav Kováčik, Ing. Andrea Piterková - funkcia členov predstavenstva do 29.06.2005. Ing. Miloš Hojzák, Ing. Milan Hudec - funkcia členov dozornej rady do 29.06.2005.	(od: 27.07.2005)
Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 30.06.2006.	(od: 13.07.2006)
Notárska zápisnica N 688/2007, Nz 48092/2007 zo dňa 21.11.2007.	(od: 20.12.2007)
Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 27.06.2008 a zápisnica z valného zhromaždenia vo forme not. záp. N 392/2008 Nz 27625/2008 zo dňa 27.06.2008	(od: 15.07.2008)
Zápisnica z valného zhromaždenia osvedčená do notárskej zápisnice č. N 796/2009, Nz 21832/2009, NCRIs 22193/2009 zo dňa 29.06.2009.	(od: 12.08.2009)
Zápisnica zo schôdze zamestnancov konanej dňa 21.6.2010. Zápisnica z valného zhromaždenia konaného dňa 28.6.2010.	(od: 04.08.2010)
Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 14.6.2011.	(od: 22.06.2011)
Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 07.07.2011.	(od: 15.07.2011)
Zápisnica zo zasadnutia mimoriadneho valného zhromaždenia o zmene spôsobu konania štatutárneho orgánu spoločnosti zo dňa 25.08.2011.	(od: 17.12.2011)
Zápisnica zo zasadnutia mimoriadneho valného zhromaždenia spoločnosti spísaná vo forme notárskej zápisnice N 584/2012, Nz 17139/2012, NCRIs 17520/2012 dňa 16.05.2012.	(od: 12.07.2012)

Dátum aktualizácie údajov: 19.02.2013
Dátum výpisu: 20.02.2013





p.č. 1331
k.ú. PETRŽALKA



VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEL'NOSTÍ

Okres: Bratislava V

Obec: BA-m.č. PETRŽALKA

Katastrálne územie: Petržalka

Vytvorené cez katastrálny portál

Dátum vyhotovenia 15.03.2013

Čas vyhotovenia: 08:27:06

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 3559

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTAT A

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
1442	6529	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
1444/ 7	735	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 1444/ 7 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2118.						
1444/ 8	3620	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 1444/ 8 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2118.						
1444/ 10	1716	Ostatné plochy	37	1		
1444/ 21	637	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 1444/ 21 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2118.						
1444/ 28	1680	Ostatné plochy	34	1		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti

34 - Pozemok, na ktorom je manipulačná a skladová plocha, objekt a stavba slúžiaca lesnému hospodárstvu

37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Právny vzťah:

5 - Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku (pozemkoch)

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
3290	1442	6	dvojpodlažné parkov.		1
3290	1443/ 2	6	dvojpodlažné parkov.		1

Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 3290 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1748.

Legenda:

Druh stavby:

6 - Iná dopravná a telekomunikačná budova (budova prístavu, garáže, kryté parkovisko, budova na rádiové a televízne vysielanie a iné)

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spolu

vlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:		Vlastník	
1	TECHNOPOL SERVIS,a.s., Kutlíkova 17, Bratislava, PSČ 852 50, SR		1 / 1
IČO :			
Titul nadobudnutia	Kúpa V-5436/01 zo dňa 28.1.2002		
Titul nadobudnutia	Kúpa V-2205/04 zo dňa 28.5.2004		
Titul nadobudnutia	Kúpna zmluva V-6005/05 zo dňa 14.12.2005.		

ČASŤ C: ĽARCHY

Por.č.:

- 1 Predkupné právo v prospech Hl.mesta SR Bratislavy do 28.1.2001 v zmysle kúpnej zmluvy zo dňa 14.12.2001 podľa V-5436/01 z 28.1.2002

Iné údaje:

- 1 GP č.131/2002,ZPM 6018E.

Poznámka:

Bez zápisu.

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEL'NOSTÍ

Okres: Bratislava V

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. PETRŽALKA

Dátum vyhotovenia 15.03.2013

Katastrálne územie: Petržalka

Čas vyhotovenia: 08:31:44

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1748

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
2	2502	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
3/ 1	6675	Ostatné plochy	37	1		
3/ 5	43	Ostatné plochy	37	1		
3/ 6	8	Ostatné plochy	37	1		
3/ 7	187	Ostatné plochy	37	1		
4	1388	Ostatné plochy	37	1		
5	2991	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
6/ 1	146	Ostatné plochy	29	1		
6/ 2	555	Ostatné plochy	29	1		
7	860	Ostatné plochy	29	1		
8/ 2	13	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
9	394	Ostatné plochy	29	1		
10	886	Ostatné plochy	30	1		
11/ 1	2270	Ostatné plochy	29	1		
12	690	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
13	1976	Ostatné plochy	29	1		
14	3375	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
15	261	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 15 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3517.						
16	579	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
23	2944	Zastavané plochy a nádvoria	25	1		
24	637	Ostatné plochy	29	1		
26	943	Ostatné plochy	29	1		
27	1730	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
28	157	Ostatné plochy	29	1		
29	157	Ostatné plochy	29	1		
32	108	Ostatné plochy	29	1		
33	5568	Ostatné plochy	29	1		
42	2161	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
45/ 1	274	Ostatné plochy	29	1		
45/ 2	33	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
50/ 1	2014	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
50/ 2	26	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
51	290	Ostatné plochy	29	1		
56	7221	Ostatné plochy	29	1		
57	210	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
58	808	Zastavané plochy a	16	1		5

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
1273	1068	Zastavané plochy a nádvoria	25	1		
1274	1116	Ostatné plochy	29	1		
1279	3628	Ostatné plochy	29	1		
1286	203	Ostatné plochy	30	1		
1287/ 1	1033	Ostatné plochy	29	1		
1287/ 2	2173	Ostatné plochy	29	1		
1288	263	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
1289	1057	Ostatné plochy	29	1		
1290	9414	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
1292	1174	Ostatné plochy	29	1		
1293	1340	Ostatné plochy	29	1		
1294	2764	Ostatné plochy	30	1		
1295	261	Zastavané plochy a nádvoria	17	1		
1296	609	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
1297	685	Ostatné plochy	29	1		
1299	978	Ostatné plochy	29	1		
1300	1511	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		
1303	866	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
1304	667	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
1306	1065	Ostatné plochy	29	1		
1307	2391	Ostatné plochy	30	1		
1308	967	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
1309	301	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
1311	1876	Ostatné plochy	29	1		
1312	3766	Ostatné plochy	29	1		
1315	877	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
1316	543	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
1322	1303	Ostatné plochy	29	1		
1323	263	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
1324	741	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
1325	212	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
1327	1216	Ostatné plochy	29	1		
1328	286	Ostatné plochy	29	1		
1330	2530	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
1331	1563	Ostatné plochy	29	1		
1343	291	Ostatné plochy	29	1		
1345	1304	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
1346	498	Ostatné plochy	29	1		5
1347	68	Zastavané plochy a nádvoria	17	1		
1348	528	Zastavané plochy a nádvoria	17	1		
1349	440	Ostatné plochy	29	1		
1350	111	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
1351	7119	Ostatné plochy	29	1		
1352	754	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
1354	4255	Ostatné plochy	29	1		
1355	728	Zastavané plochy a nádvoria	15	1		5

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba	je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3848.				
5222/ 25	20	UBYTOVNA UNIMO			1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba	je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3848.				
5222/ 26	20	HYDROFORNA STANICA			1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba	je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3848.				
5222/ 28	20	UBYTOVNA UNIMO			1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba	je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3848.				
5222/ 29	20	UBYTOVNA UNIMO			1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba	je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3848.				
5222/ 30	20	KOTOLNA A REGUL.ST.			1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba	je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3848.				
5222/ 31	20	ARMOVNA A TESAREN			1
5222/ 32	20	JEDALEN S BUFETOM			1
5222/ 33	20	VRATNICA			1
5222/ 34	20	SKLADY			1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba	je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3848.				
5222/ 35	20	UNIFLOT			1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba	je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3848.				

Legenda:

Druh stavby:

11 - Budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum

9 - Bytový dom

15 - Administratívna budova

14 - Budova obchodu a služieb

6 - Iná dopravná a telekomunikačná budova (budova prístavu, garáže, kryté parkovisko, budova na rádiové a televízne vysielanie a iné)

20 - Iná budova

18 - Budova technickej vybavenosti sídla (vymenníková stanica, budova na rozvod energií, čerpacia a prečerpávacia stanica, úpravňa vody, transformačná stanica a rozvodňa, budova vodojemu alebo čistiareň odpadových vôd a iné)

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo **Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesta trvalého pobytu (sídlo) vlastníka**

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1,
Bratislava, PSČ 814 99, SR

1 / 1

IČO :

Poznámka	Začatie súdneho konania o určenie vlastníckeho práva k nehnuteľnosti - pozemkom parc.č. 5105/65, parc.č. 5105/313, parc.č. 5105/447, P2-2287/09
Poznámka	V zmysle ustanovenia § 39 ods.2 katastrálneho zákona hodnovernosť údajov katastra o práve k nehnuteľnostiam - k pozemkom parcelné číslo 958/1a 958/2 bola spochybnená, dvojité vlastníctvo s pozemkami registra C-KN parcelné parcelné č.5073/108 ostatná plocha o výmere 256 m2, č.5078/8, zastavaná plocha o výmere 1506 m2, č.5081/32, zastavaná plocha o výmere 152 m2, č.5104/5, ostatná plocha o výmere 1707 m2, č.5105/332, ostatná plocha o výmere 9647 m2 vedenými na liste vlastníctva č.260 katastrálne územie Petržalka v prospech vlastníka Univerzita Komenského v Bratislave, IČO:397865, so sídlom Šafárikovo nám. 6, 818 06 Bratislava 16
Poznámka	V zmysle ustanovenia § 39 ods.2 katastrálneho zákona hodnovernosť údajov katastra o práve k nehnuteľnostiam - k pozemkom parcelné číslo 958/1 a 958/2 bola spochybnená, dvojité vlastníctvo s pozemkami registra C-KN parcelné parcelné č.5105/441 ostatná plocha o výmere 633 m2, vedenom na liste vlastníctva 3687 katastrálne územie Petržalka v prospech vlastníka Digital Park Einsteinova, a.s., IČO:35844418, so sídlom Križkova 9, 811 04 Bratislava
Titul nadobudnutia	REKL.C.5030/97 - POL.VZ 525/97
Titul nadobudnutia	REKL.C.5031/97
Titul nadobudnutia	ZMLUVA O PREVODE PRIVAT.MAJETKU PODLA V-430/97 Z 15.5.1997
Titul nadobudnutia	ROZH.OU C.5016/96 Z 11.3.1997
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS GP C.31321704/221-411/96
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS GP C.31366503-127/96
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS GP C.11909781-1/97
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS (ROZH.C.12/97/13192/NE-JA488 A-75,SM)

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie územného rozvoja mesta

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

oddelenie správy nehnuteľností

TU

Váš list číslo/zo dňa
MAGS-SNM-33803/12-2/51402

Naše číslo
MAGS ORM 37599/12-51404

Vybavuje/linka
Ing. arch. Barutová

Bratislava
22.3.2012

MAG 117644/12

Vec:

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	spoločnosť Technopol Servis, a.s., Bratislava
žiadosť zo dňa	2.3.2012
pozemok parc. číslo:	1331 - podľa Vami priloženej mapky
katastrálne územie:	Petržalka
blížia lokalizácia pozemku v území:	Kutlíkova ulica
zámer žiadateľa:	vybudovanie odvodňovacieho systému dažďovej vody, ktorý zabráni zatekaniu do podzemných garáží v jestvujúcom parkovacom dome na susednom pozemku vo vlastníctve žiadateľa

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú pozemky parc. č. 5203/85,77,78: **funkčné využitie územia plochy námestí a ostatné komunikačné plochy**. Predmetná parcela sa nachádza v území medzi plochami **viacpodlažná zástavba obytného územia**, číslo funkcie **101** (tabuľka C.2. 101 v prílohe) a **občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu**, číslo funkcie **201** (tabuľka C.2. 201 v prílohe).

Parcela je súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**.

Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky 01 a zmeny a doplnky 02 sú zverejnené na adrese:

http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484.

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195.

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

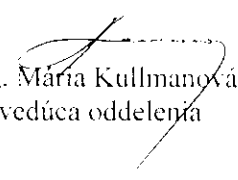
Laurinská 7, II. poschodie, č. dveri 208

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 62 35	02/59 35 64 46	VÚB 6327-012/0200	603 481	www.bratislava.sk	orm@bratislava.sk

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS ORM 37599/12-51404 zo dňa 22.3.2012 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom


Ing. Mária Kullmanová
vedúca oddelenia

Prílohy: tabuľka 101
tabuľka 201

Co: MG ORM - archív

C. 2. REGULÁCIA FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH

OBYTNÉ ÚZEMIA		101
101	viacpodlažná zástavba obytného územia	
102	málopodlažná zástavba obytného územia	
PODMIENKY FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH		
Územia slúžiace pre bývanie vo viacpodlažných bytových domoch a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia – v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiarnu ochranu a civilnú obranu. Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Základné občianske vybavenie musí skladbou a kapacitou zodpovedať veľkosti a funkcii územia.		
SPOSÔBY VYUŽITIA FUNKČNÝCH PLÔCH		
prevládajúce		
- viacpodlažné bytové domy		
pripustné		
V území je prípustné umiestňovať najmä :		
- stavby a zariadenia zabezpečujúce komplexnosť a obsluhu obytného územia v súlade s významom a potrebami územia, zariadenia občianskej vybavenosti predovšetkým vstavané do objektov bývania - zariadenia obchodu a služieb, verejného stravovania, zariadenia pre kultúru, školstvo, zariadenia pre zdravotníctvo a sociálnu pomoc - zeleň liniovú a plošnú, zeleň pozemkov obytných budov - vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene - zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia		
pripustné v obmedzenom rozsahu		
V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä :		
- bytové domy do 4 nadzemných podlaží, rodinné domy v doplnkovom rozsahu - zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu, pokiaľ nie sú súčasťou lokálnych centier - zariadenia telovýchovy a voľného času, zariadenia sociálnej starostlivosti rozptýlené v území - solitérne stavby občianskej vybavenosti slúžiace širšiemu územiu - zariadenia drobných prevádzok služieb - zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností		
nepripustné		
V území nie je prípustné umiestňovať najmä:		
- zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí - stavby občianskej vybavenosti areálového typu s vysokou koncentráciou návštevníkov a nárokov na obsluhu územia - stavby na individuálnu rekreáciu - areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby - skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory - ČSPH s umývárňou automobilov a plničkou plynu - tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu - zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu - stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou		

C. 2. REGULÁCIA FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH

ÚZEMIA OBČIANSKEJ VYBAVENOSTI		201
201	občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu	
202	občianska vybavenosť lokálneho významu	
PODMIENKY FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH		
Územia areálov a komplexov občianskej vybavenosti celomestského a nadmestského významu s konkrétnymi nárokmi a charakteristikami podľa funkčného zamerania. Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiarnu a civilnú obranu. Podiel funkcie bývania nesmie prekročiť 30% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.		
SPOSÔBY VYUŽITIA FUNKČNÝCH PLÔCH		
prevládajúce - zariadenia administratívy, správy a riadenia - zariadenia kultúry a zábavy - zariadenia cirkvi a na vykonávanie obradov - ubytovacie zariadenia cestovného ruchu - zariadenia verejného stravovania - zariadenia obchodu a služieb - zariadenia zdravotníctva a sociálnej starostlivosti - zariadenia školstva, vedy a výskumu		
prípustné V území je prípustné umiestňovať najmä : - integrované zariadenia občianskej vybavenosti - areály voľného času a multifunkčné zariadenia - účelové zariadenia verejnej a štátnej správy - zeleň líniovú a plošnú - zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia		
prípustné v obmedzenom rozsahu V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä : - bývanie v rozsahu do 30% z celkových nadzemných podlažných plôch funkčnej plochy - zariadenia športu, telovýchovy a voľného času - vedecko – technické a technologické parky - vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene - zariadenia drobných prevádzok výroby a služieb - zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností		
nepripustné V území nie je prístupné umiestňovať najmä : - zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí - rodinné domy - areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby - skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory - autokempingy - stavby na individuálnu rekreáciu - zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu - tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu - stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou		

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

SÚBORNÉ STANOVISKO

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za oblasť dopravy

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Došlo od (oddelenie, dátum):	SNM, 02.03.2012	pod č.	SNM-33803/12-2/51402
Predmet podania:	Predaj časti pozemku registra „C“ parc.č. 1331 k.ú. Petržalka – ostatné plochy o výmere 981 m ² (nové parcelné číslo a výmera pozemku bude spresnená následne vypracovaným GP), zapísaného na LV č. 1748 za účelom vybudovania odvodňovacieho systému dažďovej vody, ktorý zabráni zatekaniu do podzemných garáží v parkovacom dome so súp.č. 3290, situovanom na susednom pozemku parc.č. 1442 k.ú. Petržalka vo vlastníctve žiadateľa na Kutlíkovej ulici pri Romanovej.		
Číslo OKDS:	31960/2012/51409		
Žiadateľ:	Technopol Servis, a.s., Kutlíkova 17, Bratislava		
Katastrálne územie:	Petržalka		
Parcelné číslo:	1331		
Odoslané: (dátum)	19.3.2012	pod č.	63923

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

B1: Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy:			
Pridelené (dátum):	06. 03. 2012	Pod. č. oddelenia:	- 51407 ODP/96/12-P
Spracovateľ (meno):	Ing. Černochová		
<u>Text stanoviska:</u> K žiadosti o predaj časti pozemku p. č. 1331 o výmere cca 981 m ² v zmysle predloženého zákresu do katastrálnej mapy za účelom vybudovania odvodňovacieho systému pre susedný parkovací dom – Kutlíkova ul. uvádzame: - v zmysle platného ÚPN nie je kolízia s dopravným výhľadovým zámerom - z hľadiska dopravného plánovania k predaju pozemku nemáme pripomienky.			
Vybavené (dátum):	06. 03. 2012		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mikuš		07. 03. 2012

Primaciálne nám. 1, III. poschodie, č. dverí 308

TELEFÓN
02/59 35 61 95

FAX
02/59 35 64 39

BANKOVÉ SPOJENIE
VÚB 6327012/0200

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
okdsv@bratislava.sk

B2: Oddelenie prevádzky dopravy:			
Pridelené (dátum):	05.03.2012	Pod. č. oddelenia:	OD 37465/2012-51408-1
Spracovateľ (meno):	Ing. Kočišová		
Text stanoviska:			
Vzhľadom na to, že predmetný pozemok parc.č. 1331 k.ú. Petržalka nie je cestným pozemkom miestnych komunikácií I. a II. triedy, k jeho predaju sa z hľadiska prevádzky dopravy nevyjadrujeme.			
Vybavené (dátum):	06.03.2012		
Schválil dňa (meno, dátum):	Mgr. Lichnerová		

B3: Oddelenie cestného hospodárstva:			
Pridelené (dátum):	6.3.2012	Pod. č. oddelenia:	OCH 51406/2012 Há-80
Spracovateľ (meno):	R. Horváthová		
Text stanoviska:			
Predmetný pozemok p. č. 1331 v k. ú. Petržalka nie je v správe OCH a predajom nedôjde k zásahu do komunikácií v správe OCH. Z hľadiska záujmov OCH ako správcu komunikácií nemáme pripomienky k predmetnému predaju pozemku. Z hľadiska záujmov správcu verejného osvetlenia upozorňujeme, že na predmetnej parcele resp. v jej blízkosti sa nachádzajú podzemné káblové vedenia a zariadenie v správe OCH. Pred predajom žiadame vytýčiť siete VO odbornou firmou. V prípade, že sa na parcele nachádzajú siete a zariadenia VO žiadame zriadiť vecné bremeno v prospech VO resp. preložiť zariadenia VO na náklady kupujúceho na pozemky vo vlastníctve Magistrát - hlavného mesta SR.			
Vybavené (dátum):	15.3.2012		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mešťaniková		


 Ing. Kvetoslava Čurná
 zástupkyňa riaditeľa magistrátu

Co: ODP, OD, OCH

Stanovisko
Referátu generelov technickej infraštruktúry OUP

MAGS SNM 33 803/12-6

Žiadateľ	SNM		Referent OURM :
Predmet podania	Predaj pozemku		
Katastrálne územie	Petržalka	Parc.č.: 1331	
Č.j.	MAGS OUP 37 652/2012-51 403		MAGS SNM 33 803/2012-2/51 402
GTI č.j.	GTI/133/12		OUP č. 215/12
Dátum prijmu na GTI	7.3.2012		EIA č.
Dátum exped. z GTI	13.3.2012	13. 03. 2012	Komu : SNM 58 671
Podpis ved. referátu		Podpis ved. odd.	

Funkčný systém : Zásobovanie vodou.

Spracovateľ : Ing. Daniel Pospíšil

Pozemkom prechádza verejný vodovod DN 200 mm.

Funkčný systém : Odkanalizovanie. Vodné toky a vodné plochy.

Spracovateľ : Uvoľnený z MG

Obrátiť !

Funkčný systém : Zásobovanie elektrickou energiou.

Spracovateľ : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.

Funkčný systém : Zásobovanie plynom. Zásobovanie teplom. Produktovody.

Spracovateľ : Uvoľnený z MG

Funkčný systém : Telekomunikácie. Kolektory.

Spracovateľ : Ing. Helena Šimlovičová

Pozemkom prechádza trasa miestnej telefónnej siete.

Spoločné pripomienky za všetky systémy technickej infraštruktúry (TI)

Spracovateľ : Ing. Daniel Pospíšil

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie mestskej zelene

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností

T U

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS SNM-33803/2012-2/51402

MAGS OMZ -51405/2012/37367

RNDr. Čalpašová/611

8. 3. 2012

Mgr. Beláková

56075

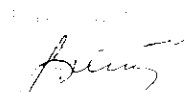
Vec : Predaj nehnuteľností parc.č. 1331 k.ú. Petržalka, Bratislava - vyjadrenie.

Listom č. MAGS SNM-33803/2012-2/51402 zo dňa 2.3.2012 ste Oddelenie mestskej zelene požiadali o vyjadrenie k predaju časti pozemku parc. č. 1331 k.ú. Petržalka (ostatné plochy) o celkovej výmere 981 m².

Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov oddelenia mestskej zelene a ochrany prírody a krajiny konštatujeme:

Súhlasíme s predajom pozemku. Predmetný pozemok nie je evidovaný ako plocha verejnej zelene. V území platí podľa zák. NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny I. stupeň ochrany t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana. Predaj pozemkov nie je v rozpore so záujmami ochrany mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny.

S pozdravom


Ing. Anna Galčíková
vedúca oddelenia

Ing. Anna Galčíková
vedúca oddelenia

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie miestnych daní a poplatkov

Blagoevova 9, P. O. Box 76, 850 05 Bratislava 55

Oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Mária Frindrichová

vedúca oddelenia

TU

Váš list číslo

SNM-2012/51451

33905

Naše číslo

MAG/31626/2012/51453

57112/2012

Vybavuje/linka

Ing. Pešková/978

Bratislava

12.3.2012

Vec: Odpoveď na žiadosť

Na základe Vašej žiadosti Vám v zmysle § 23 ods. 5 zákona č. 511/1992 Z. z. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov oznamujeme nasledovné:

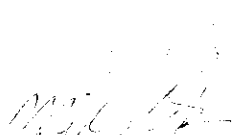
Referát ostatných daní neeviduje v evidencii dane za ubytovanie spoločnosť Technopol Servis, a.s., Kutlíkova 17, Bratislava, IČO: 35700840.

Referát ostatných daní neeviduje v evidencii dane za užívanie verejného priestranstva voči uvedenej spoločnosti žiadne pohľadávky.

Referát PO dane z nehnuteľností neeviduje voči uvedenej spoločnosti žiadne pohľadávky.

Referát komunálneho odpadu neeviduje voči uvedenej spoločnosti žiadne pohľadávky.

S pozdravom


Ing. Peter Michalička
vedúci oddelenia

Blagoevova 9, 3 Poschodie, č. dverí 303

TELEFÓN

02/59 35 69 00

FAX

02/59 35 69 71

BANKOVÉ SPOJENIE

VÚB 6327012/0200

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

dane@bratislava.sk

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
finančné oddelenie

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

268121

Oddelenie správy nehnuteľností

Váš list číslo
33803/12-3/51451

Naše číslo
MAG-2012/31430/

Vybavuje/linka
Klabníková/568

Bratislava
23.04.2012

51452

Vec

Oznámenie o pohľadávkach

Na základe Vašej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok, Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na finančné oddelenie za obdobie od 1.1.2000 do 20.04.2012 evidujeme zostatok pohľadávok nasledovne:

- **Technopol Servis, a.s., so sídlom Kutlíkova 17, Bratislava, IČO: 35 700 840**

v lehote splatnosti: 0 €
po lehote splatnosti: 0 €

Zároveň si dovoľujeme pripomenúť, že finančné oddelenie nedisponuje databázou o daňovníkoch dane z nehnuteľností. Vo veci zistenia pohľadávok na dani z nehnuteľností je potrebné sa obrátiť na oddelenie daní a poplatkov magistrátu.

S pozdravom

vedúci finančného oddelenia

[Handwritten signature]

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN
02/59 35 65 03

FAX
02/59 35 63 91

BANKOVÉ SPOJENIE
VÚB 6327012/0200

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
financne@bratislava.sk



MAG0P00FZLKQ



Starosta Petržalky

Vladimír Bajan

Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava

MAGISTRÁT HL. M. BRATISLAVY

26-04-2012

Podacia číslo: 268413	Číslo spravy:
Prílohy/ listy:	Výsledok:

Bratislava 23. 04. 2012

č.j. 2012/6945/08/0/MJ

Vážený pán primátor,

na základe Vašej žiadosti č.j.: MAGS-SNM-33803/12-4157154 o zaujatie stanoviska k predaju nehnuteľnosti v k.ú. Petržalka, Vám v zmysle čl. 8 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy oznamujem, že **súhlasím s predajom** pozemku registra „C“ **parc.č. 1331** – ostatné plochy o výmere 1563 m², zapísaného na LV č. 1748, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, pre spoločnosť Technopol Servis, a.s., so sídlom Kutlíkova 17, Bratislava, IČO: 35 700 840, za účelom vybudovania odvodňovacieho systému dažďovej vody.

S pozdravom

Vážený pán
Milan Ftáčnik
primátor hl. mesta SR Bratislavy
Primaciálne námestie 1
814 99 Bratislava

**Kúpna zmluva
a zmluva o zriadení vecného bremena
č. 04 – 14 – 001 – 2013**

uzatvorená podľa § 588 a § 151 n a nasledujúcich ustanovení Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami :

Hlavné mesto SR Bratislava

Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava

zastúpené **Vladimírom Bajanom**

starostom mestskej časti Bratislava-Petržalka

na základe plnej moci zo dňa 20. 09. 2011

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s., pobočka Bratislava

Číslo účtu: 1800599001/5600

IČO: 00 603 201

DIČ: 2020936643

(ďalej len „predávajúci“)

a

TECHNOPOL SERVIS, a.s.

Kutlíkova 17, 852 50 Bratislava

zastúpená **Denisou Pávkovou**

predsedníčkou predstavenstva a generálnou riaditeľkou

podľa výpisu obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Oddiel: Sa, Vložka číslo: 1174/B

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

Číslo účtu:

IČO: 35700840

DIČ: 2020327474

(ďalej len „kupujúci“)

**Článok 1
Predmet zmluvy**

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – **pozemku v k.ú. Petržalka, parc. č. 1444/11 - ostatné plochy o výmere 3266 m²**, zapísaného v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1748 ako parcela registra „C“, pozemok sa nachádza v okrese Bratislava V, v obci Bratislava - Mestská časť Bratislava-Petržalka.

2. Novovytvorený pozemok parc.č. 1444/11 vznikol z pozemkov parc.č. 1444/9, 11,12,14,16,18 vedených ako parcely registra „C“, zapísaných na LV č. 1748, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zverených do správy mestskej časti Bratislava-Petržalka protokolom č. 16/96 zo dňa 16. 09. 1996 a č. 30/96 zo dňa 21. 11. 1996. Výmera parc.č. 1444/11 bola znížená na 3029 m² geometrickým plánom č. 2610/07a, vyhotovený Mgr.

Richardom Zimanom, úradne overený správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu, pod č. 3296/2008 dňa 09.12. 2008.

3. Predávajúci predáva a kupujúci kupuje nehnuteľnosť v k.ú. Petržalka, a to novovytvorený **pozemok parc. č. 1444/11 o výmere 3029 m², ostatné plochy** ako parcela registra „C“ v celosti do výlučného vlastníctva za účelom dobudovania vnútro areálového komunikačného systému, ktorý nadväzuje na jestvujúci stav. Trávnaté plochy, ktoré susedia s chodníkmi pre peších s oddychovými lavičkami budú v prípade potreby doplnené areálovou zeleňou. Kupujúci vybuduje ďalšie chodníky pre chodcov cez parkovú zeleň. Chodníky nachádzajúce sa na predmetnom pozemku budú slúžiť ako prístupová komunikácia pre zamestnancov a návštevníkov budovy Technopolu na Kutlíkovej ul. 17 v Bratislave-Petržalka a pre verejnosť ako oddychová zóna mestskej časti Bratislava-Petržalka. Časť predmetného pozemku, ktorá sa využíva ako parkovisko (pred bočným vchodom Technopolu) sa kupujúci zaväzuje využívať na doterajší účel ako verejné parkovisko pre návštevníkov budov na Kutlíkovej ul.č.17 v Bratislave, s primeraným zachovaním súčasného režimu parkovania. Predmetný pozemok integrálne súvisí s komplexom budov Technopolu na Kutlíkovej ul.č.17 v Bratislave.

4. Predaj sa uskutočňuje v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Článok 2

Kúpna cena

1. Predávajúci predáva kupujúcemu nehnuteľnosť uvedenú v čl. I. ods. 3 tejto kúpnej zmluvy za dohodnutú kúpnu cenu 51,39 €/m², čo pri výmere 3029 m² predstavuje sumu 155.660,- € (slovom: jednostopäťdesiatpäťtisícšesťdesiat eur) a kupujúci túto nehnuteľnosť za dohodnutú kúpnu cenu kupuje do výlučného vlastníctva.

2. Prevod pozemku špecifikovaný v čl. 1 ods. 3 tejto kúpnej zmluvy schválilo Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka na svojom zasadnutí dňa 18. 12. 2012 uznesením č. 273. K prevodu bol udelený predchádzajúci súhlas primátora č. 14 01 0057 11 zo dňa 20. septembra 2011, ktorého platnosť bola predĺžená do 20. 02. 2013.

3. Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu do 30 dní od podpísania tejto kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami nasledovne:

a) čiastku 50% z kúpnej ceny nehnuteľnosti t.j. 77.830,- € (slovom: sedemdesiatsedemtisícosemstotridsať eur) na účet mesta Bratislavy vedený vo VÚB, a.s. Bratislava - mesto, číslo účtu : 2776404757/0200, variabilný symbol: 0012013. * CS03
25826423 / 7500

b) čiastku 50% z kúpnej ceny nehnuteľnosti t.j. 77.830,- € (slovom: sedemdesiatsedemtisícosemstotridsať eur) na účet mestskej časti Bratislava-Petržalka vedený v Prima banke Slovensko, a.s., číslo účtu : 1800599001/5600, variabilný symbol: 0012013.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak kupujúci nezaplatí riadne a včas kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods.2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením

dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Taktiež je kupujúci v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka.

5. Pre účely stanovenia kúpnej ceny pozemku špecifikovaného v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy bol vypracovaný znalecký posudok č. 208/2012 zo dňa 30. 11. 2012, ktorý vyhotovil Ing. Ivan Izakovič, znalec z odboru stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností.

Článok 3

Ľarchy

1. Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti.
2. Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy aktuálne uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.
3. Kupujúci vyhlasuje, že pozná stav predávanej nehnuteľnosti a kupuje ju v stave, v akom sa nachádza ku dňu podpísania zmluvy.
4. Kupujúci vyhlasuje, že:
 - a) komunikácie zostanú trvale zachované v stave, v akom ich odkupuje, s ohľadom na bežné opotrebenie
 - b) o komunikácie sa bude riadne starať a udržiavať ich na vlastné náklady,
 - c) všetky súčasné zatravnené plochy, stromy a kríky, ktoré sú vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, budú zachované (s obmedzením prírodných vplyvov a vyššej moci) bez časového obmedzenia, pokiaľ sa v budúcnosti zmluvné strany nedohodnú inak,
 - d) sa bude naďalej starať o majetok uvedený v písmene c) a udržiavať jeho súčasný štandard.

Článok 4

Zriadenie vecného bremena

1. Na novovytvorený pozemok registra „C“ parc.č. 1444/11 o výmere 3029 m², ostatná plocha v k.ú. Petržalka, ktorý je predmetom tejto zmluvy sa zriaďuje vecné bremeno, ktoré spočíva v práve prechodu osôb, vjazdu a výjazdu motorových vozidiel za účelom krátkodobého parkovania, spôsobom na ktorý je pozemok určený, v prospech vlastníkov pozemkov registra „C“ parc.č. 1444/9, 1444/12, 1444/13, 1444/14, 1444/15, 1444/16, 1444/17, 1444/19, 1444/22, 1444/23, 1444/31, 1444/32 a v prospech vlastníkov nebytových priestorov č. 8-23, 12-26, 12-27, 12-29, 12-30, 12-31, 12-32, 12-33, 12-34, 12-35, 12-36, 12-37, 12-58, 8-59 v administratívnej budove so súp.č. 1755, postavenej na pozemkoch registra „C“ parc.č. 1444/7, 1444/8, 1444/21, zapísaných v časti B na LV č. 2118 v k.ú. Petržalka. Toto vecné bremeno sa zriaďuje ako vecné právo neobmedzene a bezodplatne.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti z vecného bremena dohodnutého touto zmluvou a spojené s vlastníctvom nehnuteľnosti uvedenej v tejto zmluve, v prípade prevodu alebo prechodu vlastníctva nehnuteľnosti prechádzajú s vlastníctvom veci na jej nadobúdateľa.

Článok 5

Osobitné ustanovenia

1. Nehnuteľnosť uvedená v čl. 1. tejto zmluvy je zverená do správy mestskej časti Bratislava-Petržalka protokolom č. 16/96 zo dňa 16.09.1996 a č. 30/96 zo dňa 21. 11. 1996.
2. Kupujúci nadobudne vlastníctvo k predávanej nehnuteľnosti dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
3. Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení príslušnou správou katastra. Rozhodnutie o povolení vkladu vlastníckeho práva nadobúda právoplatnosť dňom vydania rozhodnutia.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že správny poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva a z návrhu na zriadenie vecného bremena do katastra nehnuteľností znáša kupujúci.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnosti, ktorá je predmetom prevodu je oprávnený podať kupujúci až po zaplatení celej kúpnej ceny uvedenej v čl.2 ods.1 tejto zmluvy. Za zaplatenie kúpnej ceny sa považuje jej pripísanie na účet predávajúceho uvedeného v čl. 2 ods.3 písm.a) a b).
6. Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a ods. 5 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
7. Kupujúci súhlasí so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
8. Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

1. Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
2. Kúpna zmluva je vyhotovená v desiatich (10) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva rovnopisy budú predložené Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu k návrhu na vklad vlastníckeho práva, štyri (4) rovnopisy obdrží predávajúci a dva (2) rovnopisy budú doručené na Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy pre evidenčné a archívne účely a dva (2) rovnopisy obdrží kupujúci. Predávajúci odovzdá kupujúcemu pre účely Správy katastra dva rovnopisy a prílohy tejto zmluvy až po zaplatení celej kúpnej ceny.
3. Prílohou návrhu na vklad do katastra nehnuteľností a návrhu na zriadenie vecného bremena bude geometrický plán č. 2610/07a zo dňa 9.12.2008, súhlas primátora č. 1401005711 zo dňa 20.9.2011, ktorého platnosť bola predĺžená do 20.2.2013 a výpis uznesenia miestneho zastupiteľstva č.273 zo dňa 18.12.2012.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tísní a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpísali.

Bratislava, dňa 29. 1. 2013

W R-

Za hlavné mesto SR Bratislavu
Vladimír Bajan
starosta mestskej časti Bratislava-
Petržalka na základe plnej moci

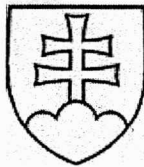


Bratislava, dňa 29. 1. 2013

1

1

Za TECHNOPOL SERVIS, a.s.
Denisa Pávková
predsedníčka predstavenstva



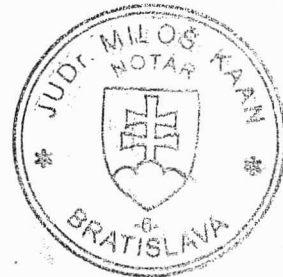
OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

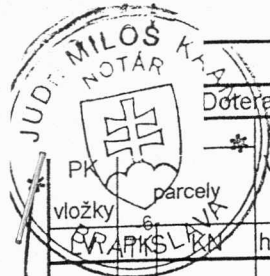
Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Denisa Pávková**, dátum narodenia _____, bytom _____, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: _____, ktorý(á) ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov prideliť podpisu poradové číslo **O 60328/2013**.

Bratislava dňa 30.1.2013

Viera Viktorinová
pracovník poverený notárom
JUDr. Miloš Kaban



Upozornenie! Notár legalizáciou
neosvedčuje pravdivosť skutočností
uvádzaných v listine (§58 ods. 4
Notárskeho poriadku)



VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav				Zmeny					Nový stav						
PK vložky	číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)	
		ha	m ²								ha	m ²			kód
Stav právny je totožný s registrom C - KN															
1748	1444/9	2816		ostatná plocha						1444/9	1594		ostatná plocha 14410	doterajší	
1748	1444/11	3266		ostatná plocha						1444/11	3029		ostatná plocha 14700	TECHNOPOL SERVIS, a.s. Kutlíkova 17, Bratislava	
										1444/32	112		ostatná plocha 14700		doterajší
1748	1444/12	2753		ostatná plocha						1444/12	1478		ostatná plocha 14410	doterajší	
1748	1444/14	1172		ostatná plocha						1444/14	1094		ostatná plocha 14410	doterajší	
1748	1444/16	786		ostatná plocha						1444/16	571		ostatná plocha 14410	doterajší	
1748	1444/18	178		ostatná plocha						1444/18			zaniká		
										1444/31	3093		ostatná plocha 14410	doterajší	
Spolu:		1	0971								1	0971			

Legenda: kód spôsobu využívania

14700 - Iné pozemky (odkalisko, skládka odpadu, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením, ochranné hrádze, bermy, slatiny a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok - krovie, skaly, štrk, kamenie a iné)

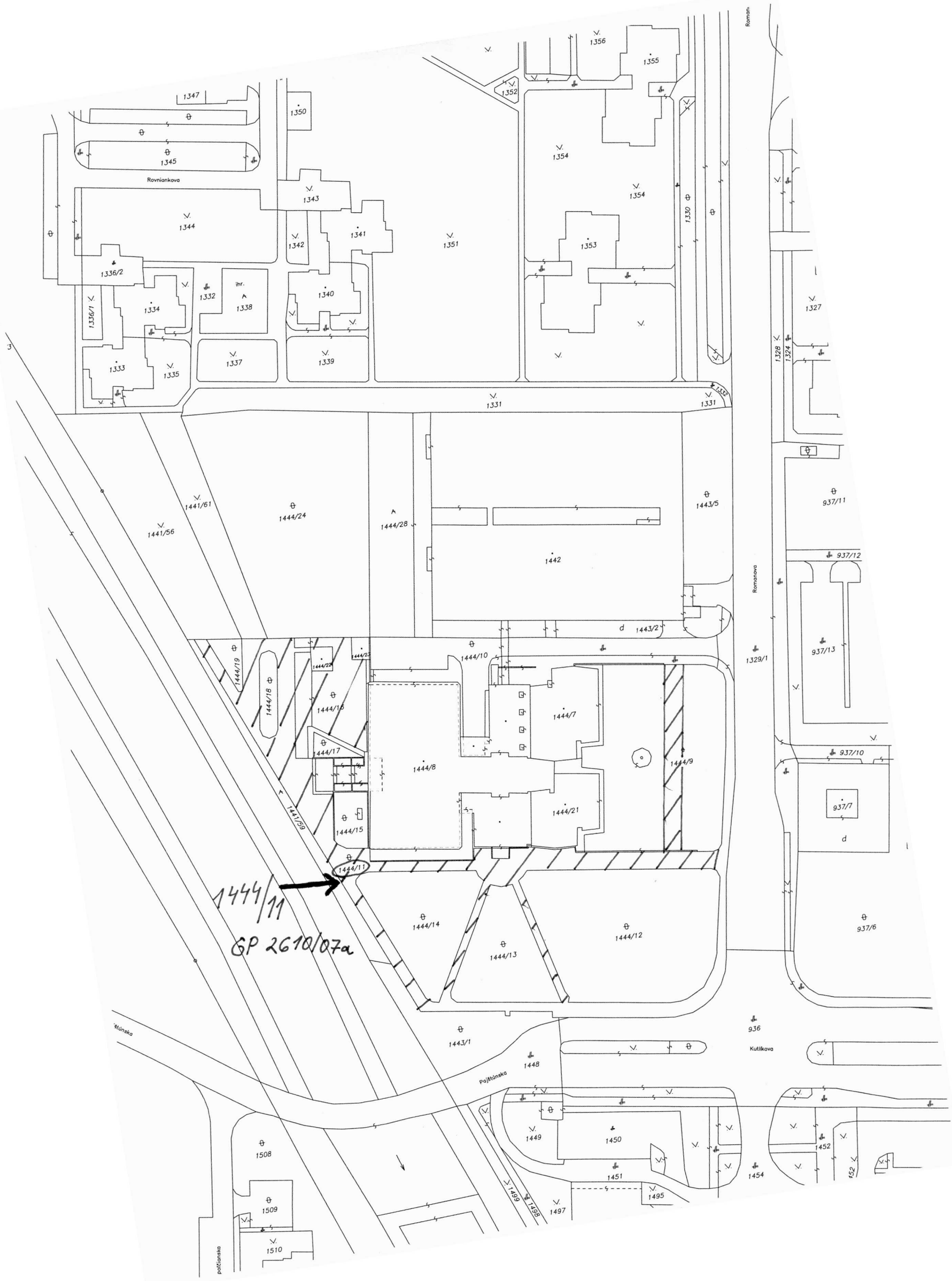
14410 - Pozemky, ktoré slúžia ako okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, verejná alebo funkčná zeleň (sady, parky a iné)

Mgr. Richard Zíman
Sklabinská 10
831 06 Bratislava - Rača
IČO: 43223061
DIČ: 1071056734



Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhoviteľ: Mgr. Richard Zíman Sklabinská 10 831 06 Bratislava - Rača IČO: 43223061 DIČ: 1071056734		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava V	Obec Bratislava - m. č. Petržalka	
Kat. územie Petržalka		Číslo plánu 2610/07a		Mapový list č. Bratislava 9-2/12,14	
GEOMETRICKÝ PLÁN na oddelenie pozemkov p. č. 1444/31 a 1444/32					
Vyhoviteľ		Autorizačne overil		Úradne overil Ing. Irena Holbusová	
Dňa: 2.12.2008	Meno: Mgr. Richard Zíman	Dňa: 2.12.2008	Meno: Ing. Irena Holbusová	Dňa:	Číslo: 3296/2008
Nové hranice boli v prírode označené drevenými kolíkmi		Náležitosti a presnosť zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii	
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 7260 E		Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii.		Pečiatka a podpis	



Kúpna zmluva

č. 048800501300

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené: Milanom Ftáčnikom, primátorom mesta

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu: 25826343/7500

Variabilný symbol: 48805013

IČO: 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

TECHNOPOL SERVIS, a.s.

Kutlíkova 17

852 50 Bratislava

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

oddiel: Sa, vložka číslo: 1174/B

zastúpená : Denisa Pávková, predsedníčka predstavenstva

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO: 35 700 840

(ďalej len „kupujúci“)

Čl. 1

1) Predávajúci je výlučným vlastníkom pozemku v k. ú. Petržalka, parc. č. 1331 – ostatné plochy o výmere 1563 m², zapísaného v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1748 vedenom Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu ako parcela registra „C“; pozemok sa nachádza v okrese Bratislava V, v obci Bratislava – mestská časť Petržalka.

2) Predávajúci predáva a kupujúci kupuje do svojho výlučného vlastníctva pozemok v k. ú. Petržalka, pozemok parc. č. 1331 – ostatné plochy o výmere 1563 m², evidovaný ako parcela registra „C“ na LV č. 1748.

3) **Predaj pozemku parc. č. 1331 sa uskutočňuje v súlade s ust. § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako prípad hodný osobitného zreteľa**, z dôvodu, že kupujúci je vlastníkom susedných nehnuteľností, a to stavby – dvojpodlažný parkovací dom so súp. č. 3290, situovanej na pozemku registra „C“ parc. č. 1442, k. ú. Petržalka, zapísanej na LV č. 3559 a pozemkov registra „C“ parc. č. 1442 – zastavané plochy a nádvorie vo výmere 6529 m² a parc. č. 1444/28 – ostatné plochy o výmere 1680 m², k. ú. Petržalka, zapísaných na LV č. 3559 kúpou pozemku parc. č. 1331 k. ú. Petržalka dôjde k sceleniu pozemkov vo vlastníctve kupujúceho, vytvorí sa ochranné pásmo pre stavbu garáží, ktoré bude slúžiť pre vybudovanie systému na odvádzanie dažďovej vody a zabezpečí sa lepšia dostupnosť stavby pre kupujúceho. Predaj bol schválený trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov.

Čl. 2

1) Predávajúci predáva pozemok uvedený v čl. 1 odsek 2 tejto zmluvy za kúpnu cenu **56,00. Eur/m²**, tzn. za cenu celkom **87 528,- Eur**, slovom EUR, kupujúcemu, ktorý pozemok za túto cenu kupuje. Spolu s kúpnu cenou sa kupujúci zaväzuje uhradiť predávajúcemu aj náklady na vypracovanie znaleckého posudku v výške **180,- EUR**.

2) Prevod pozemkov schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov na svojom zasadnutí dňa uznesením č.

3) Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu a náklady na vypracovanie znaleckého posudku na účet predávajúceho č. 25826343/7500, vedený v ČSOB, a.s., variabilný symbol č. 48805013 naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami.

4) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatí riadne a včas kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Čl. 3

1) Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviazu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti s výnimkou:

- uložených inžinierskych sietí a káblov, ktoré sú bližšie špecifikované v Čl. 5 ods. 4 a ktoré sa zaväzuje rešpektovať a umožniť ich kontrolu a pravidelnú údržbu.

2) Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

Čl. 4

1) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. 5

1) Kupujúci vyhlasuje, že mu je predmet kúpy uvedený v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

2) Kupujúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju pozemkov uvedených v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia územného rozvoja mesta zo dňa 22.03.2012, oddelenia územného plánovania – referátu generelov technickej infraštruktúry zo dňa 13.03.2012, oddelenia mestskej zelene zo dňa 08.03.2012 a súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 19.03.2012; kupujúci berie tieto stanoviská na vedomie a zaväzuje sa dodržiavať podmienky v nich stanovené, najmä sa zaväzuje, že strpí a bude rešpektovať všetky obmedzenia, ktoré na pozemkoch viazu v súvislosti s uloženými káblami verejného osvetlenia so štyrmi stĺpmi, ako aj verejného vodovodu DN 200 mm a trasy miestnej telefónnej siete a umožní vstup na pozemky za účelom vykonania ich opráv, kontroly alebo údržby.

3) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

4) Znaleckým posudkom č. 41/2012 zo dňa 16.10.2012, ktorý vyhotovil JUDr. Ing. Marián Raiter, znalec z odboru stavebníctvo, odvetvie pozemné stavby, ceny a oceňovanie nehnuteľností, bol pozemok parc. č. 1331 k. ú. Petržalka ocenený sumou 55,54 Eur/m².

Čl. 6

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami.

2) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

3) Kupujúci nadobudne vlastníctvo k predávanej nehnuteľnosti vkladom do katastra nehnuteľností. Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení príslušnou správou katastra. Rozhodnutie o povolení vkladu vlastníckeho práva nadobúda právoplatnosť dňom vydania.

4) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podávajú predávajúci a kupujúci pri dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t.j. po zaplatení kúpnej ceny – za jej zaplatenie sa považuje pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny podávajú predávajúci a kupujúci návrh na vklad do katastra nehnuteľností až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

5) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

6) Poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí kupujúci pri podávaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

Čl. 7

1) Kúpna zmluva je vyhotovená v 6 exemplároch, z ktorých 2 exempláre budú predložené Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu k návrhu na vklad vlastníckeho práva, tri rovnopisy obdrží predávajúci. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, rovnopis mu predávajúci odovzdá až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

PREDÁVAJÚCI:

Hlavné mesto SR Bratislava

KUPUJÚCI:

TECHNOPOL SERVIS, a.s.

.....

Milan Ftáčnik
primátor

.....

Denisa Pávková
predsedníčka predstavenstva

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 8.4.2013

K bodu č. 10

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 1331, spoločnosti TECHNOPOL SERVIS, a.s., so sídlom v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča MsZ schváliť** ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, predaj pozemku v k. ú. Petržalka, parc. č. 1331 – ostatné plochy vo výmere 1563 m², evidovaného ako parcela registra „C“ na LV č. 1748, spoločnosti TECHNOPOL SERVIS, a.s., so sídlom Kutlíkova 17 v Bratislave, IČO: 35 700 840, za cenu 56,00 Eur/m², t. z. za kúpnu cenu celkom 87 528,00 Eur, s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Prípad hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že kupujúci je vlastníkom susedných nehnuteľností, a to stavby – dvojpodlažný parkovací dom so súp. č. 3290, situovanej na pozemku registra „C“ parc. č. 1442, k. ú. Petržalka, zapísanej na LV č. 3559 a pozemkov registra „C“ parc. č. 1442 – zastavané plochy a nádvorie vo výmere 6529 m² a parc. č. 1444/28 – ostatné plochy vo výmere 1680 m², k. ú. Petržalka, zapísaných na LV č. 3559 kúpou pozemku parc. č. 1331 k. ú. Petržalka dôjde k sceleniu pozemkov vo vlastníctve kupujúceho, vytvorí sa ochranné pásmo pre stavbu garáží, ktoré bude slúžiť pre vybudovanie systému na odvádzanie dažďovej vody a zabezpečí sa lepšia dostupnosť stavby pre kupujúceho.

Hlasovanie:

prítomní: 8, za: 7, proti: 0, zdržal sa: 0, nehlasoval: 1

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová,
V Bratislave, 8.4.2013

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 1331, spoločnosti TECHNOPOL SERVIS, a.s., so sídlom v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

kód uzn.: 5.2

5.2.4

5.2.7

Uznesenie č. 831/2013

zo dňa 11. 04. 2013

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemku v k. ú. Petržalka, parc. č. 1331 – ostatné plochy vo výmere 1563 m², evidovaného ako parcela registra „C“ na LV č. 1748, spoločnosti TECHNOPOL SERVIS, a.s., so sídlom Kutlíkova 17 v Bratislave, IČO 35700840, za cenu 56,00 Eur/m², t. z. za kúpnu cenu celkom 87 528,00 Eur,

s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Prípad hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že kupujúci je vlastníkom susedných nehnuteľností, a to stavby – dvojpodlažný parkovací dom so súpis. č. 3290, situovanej na pozemku registra „C“, parc. č. 1442, k. ú. Petržalka, zapísanej na LV č. 3559 a pozemkov registra „C“, parc. č. 1442 – zastavané plochy a nádvorie vo výmere 6 529 m² a parc. č. 1444/28 – ostatné plochy vo výmere 1 680 m², k. ú. Petržalka, zapísaných na LV č. 3559. Kúpou pozemku parc. č. 1331, k. ú. Petržalka, dôjde k sceleniu pozemkov vo vlastníctve kupujúceho, vytvorí sa ochranné pásmo pre stavbu garáží, ktoré bude slúžiť pre vybudovanie systému na odvádzanie dažďovej vody a zabezpečí sa lepšia dostupnosť stavby pre kupujúceho.

- - -

